

## 487850-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Load-bearing structure design services – Tragwerksplanung - Sanierung

Gebäude 227

OJ S 134/2026 15/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

R-phost: [arge-lsp@gps-lsp-cottbus.de](mailto:arge-lsp@gps-lsp-cottbus.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Tragwerksplanung - Sanierung Gebäude 227

Cur síos: Rückbau, Sanierung und Erweiterung Gebäude 227

Aitheantóir an nós imeachta: 3766fa4b-58df-45db-9730-faee1d03dbd5

Aitheantóir inmheánach: LSP-P-05-00-10-02

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Offenes Verfahren gemäß § 15 VgV

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71327000 Load-bearing structure design services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Siemens-Halske-Ring 2

Baile: Cottbus

Cód poist: 03046

Foroinn tíre (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Melli-Beese-Straße

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YJ6HZUA#

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vgv -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

### 5. Luchtóg

---

## **5.1. Luchtóg: LOT-0001**

Teideal: Tragwerksplanung - Sanierung Gebäude 227

Cur síos: Es sollen Planungsleistungen gem. HOAI §51 vergeben werden.

Aitheantóir inmheánach: LSP-P-05-00-10-02

### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71327000 Load-bearing structure design services

### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Siemens-Halske-Ring 2

Baile: Cottbus

Cód poist: 03046

Foroinn tíre (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Melli-Beese-Straße

### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 12/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2028

### **5.1.6. Eolas ginearálta**

#### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung von mindestens 3 geeigneter

Projektreferenzen wesentlicher Dienstleistungen der letzten 5 Jahre (abgeschlossen

Leistungsphase 6 01.01.2021 - 31.12.2025) von vergleichbaren Leistungen mit Angabe des

Wertes, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Auftraggebers

(Mindestbedingung)

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (AUSSCHLUSSKRITERIUM)

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Eigenerklärung über den durchschnittlichen

tätigkeitsbezogenen Jahresumsatz für vergleichbare Leistungen gem. der vorliegenden

Aufgabe der letzten 3 Geschäftsjahre in Höhe von min. 400.000EUR je Geschäftsjahr

(Ausschlusskriterium)

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Eigenerklärung über den Abschluss einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von min. 3 Mio. Euro / 1 Mio. Euro pro Jahr (Personen / Sachschäden) im Auftragsfall

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 05/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HZUA/documents>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HZUA>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HZUA>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Von der vergebenden Stelle können ausgewählte Bewerbungsunterlagen im Teilnahmewettbewerb nachgefordert werden.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: EGC

Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammer des Landes Brandenburg

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Uimhir chlárúcháin: DE164428525

Seoladh poist: Siemens-Halske-Ring 2

Baile: Cottbus

Cód poist: 03046

Foroinn tíre (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: ARGE LSP Cottbus

R-phost: [arge-lsp@gps-lsp-cottbus.de](mailto:arge-lsp@gps-lsp-cottbus.de)

Teil.: +49 351 47878-7778

Seoladh idirlín: <https://www.egc-cottbus.de/>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.egc-cottbus.de/>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Uimhir chlárúcháin: t:03318661719

Seoladh poist: Heinrich-Mann-Allee 107

Baile: Potsdam

Cód poist: 14473

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de](mailto:Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de)

Teil.: +49 3318661719

Seoladh idirlín: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

---

## Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 2c1d91b6-9a29-4bbb-8b46-d44b907d17f4 - 01  
Cineál na foirme: Iomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó Iamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 14/07/2026 11:31:40 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 487850-2026  
Uimhir eagráin IO S: 134/2026  
Dáta foilsithe: 15/07/2026